



## 大会

第五十八届会议

正式记录

## 第四十一次全体会议

2003年10月22日星期三下午3时举行  
纽约

主席：亨特先生 ..... (圣卢西亚)

下午3时宣布开会

## 议程项目 50 (续)

## 联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动

## 秘书长的报告 (A/58/359)

恩德洛武女士 (南非) (以英语发言)：南非赞同摩洛哥代表代表 77 国集团和中国所作发言。

南非代表团为关于联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动的辩论作出了贡献，对此我们感到自豪。我们不仅积极参加了过去十年内举行的所有主要会议和首脑会议，我们还有幸作为东道国与 2001 年主办了反对种族主义、种族和民族歧视、仇外心理和其他有关当代形式不容忍行为世界会议，于 2002 年主办了可持续发展问题世界首脑会议。

南非全力支持第 57/270 B 号决议所承认的事实，即我们已经超出了规范性辩论和规划的阶段，因此应该确保各次主要会议和首脑会议的成果得到落实，这是对该项目下进行的讨论的基础。在举行了这些会议和首脑会议后，我们现在面临的挑战是确保协调和有效地贯彻实施这些全球性会议作出的各项决定。在这

方面，南非所希望看到贯彻实施这些决定的主要成果是，最终导致全人类过上更好的生活。

作为发展中国家的一员，南非清楚地知道，从没有自由和充满恐惧到实现自由的目标，存在着巨大的困难。这是各国单独无法应付的挑战。这确实是对我们的挑战，必须在多边范围内予以解决。

在这方面，联合国各次主要会议和首脑会议的结果为在国家、区域和国际各级采取行动提供了全面的基础，这种行动的主要目标是消除贫困、持续的经济增长和可持续发展。各国应对本国经济社会发展负有主要的责任，这意味着各区域和国际组织以及整个联合国都在这一重要的伙伴关系中具有作用。但要使这一伙伴关系发挥作用，各会员国应该承诺履行自己作出的各项承诺。

非洲已经表明将致力于为这种伙伴关系的观念作出贡献，办法主要是积极促进和参与非洲发展新伙伴关系。得到了联合国和其他会员国以及组织慷慨支持的这一非洲自身举措，致力于在伙伴关系和互利的协调的组织性框架内解决非洲的具体问题。

无论这种区域性框架对于解决非洲面临的问题多么重要，框架要取得成功，必须具备有利的国际社会经济环境。正是认识到这一点，南非对坎昆的失败感到失望，为此并同样宣布，南非决心让多哈确定的

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



发展回合重新走上轨道。我们还认为，有必要确保发展中国家全面参与制定议程和确定经济、财政和金融领域国际互动的准则。

然而，在继续全面参与联合国各次主要会议和首脑会议所达成协议和承诺的贯彻实施方面，联合国系统也有重要的责任。其中尤为重要的是必须确保将执行联合国各次主要会议和首脑会议成果纳入联合国各有关基金和方案的工作方案和业务活动。

我国代表团认为，有必要加强大会作为就联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动相关的事项制定和评估政策的最高政府间机制的作用。与此同时，必须确保联合国各委员会和全体会议的工作方法能够重点突出和促进参与，以期加强大会在审查取得进展方面的作用。

鉴于大会作为确定规范和指导原则的立法和审议机构所发挥的重要作用，因此大会被认为是总体监测和监督多边论坛所作决定执行情况的理想权力机构。在过去十年里所召开的重要首脑会议和各类会议以及例如千年首脑会议、发展筹资国际会议和可持续发展世界首脑会议的最高级别参与看到并反映出联合国召开会议的权力，这一事实表明联合国应该发挥全面协调和监测的作用，监督包括国家政府、区域和全球机构以及民间社会的所有角色的执行情况。

经济及社会理事会能够并应该作为系统范围内的协调的中心机制，并应继续得到加强。在这方面，我国代表团特别支持第 57/270 B 号决议中所提的建议，即经济及社会理事会应该定期以跨部门方式审查主要联合国会议和首脑会议结果执行情况的进展及其后续进程并评估其对可能实现各次会议和首脑会议的目标和目的的影响。统计委员会通过改进和确定评估承诺执行情况和发展目标实现情况的标准的的作用依然至关重要。

在这种伙伴关系中，还必须承认布雷顿森林机构和世界贸易组织在执行各主要联合国会议和首脑会议结果方面的重要作用。经济及社会理事会、布雷顿

森林机构和世界贸易组织每年春季举行高级别会议，期间会讨论国际货币、金融和贸易体制在支持发展和其他事项方面的协调和一致性等重要问题，这已表明为落实在蒙特雷作出的决定所作的努力，以便改善联合国同这些机构之间对话和协调。这有利于今后就国际发展议程开展讨论和总结实施蒙特雷共识方面所取得的进展。

与此同时，还应承认非政府组织、社区组织和私营部门在协调实施和落实在经济及社会领域各主要联合国会议和首脑会议的结果方面的重要作用。

成功落实各主要联合国会议和首脑会议的结果要看我们大家，即各会员国、非政府组织和联合国系统。在这些会议和首脑会议上所作的承诺若没有我们表现出使其获得成功的必要政治意愿将等于零。我们在这些重要会议上为根除贫困和改善数以百万计人民生活而为我们确立的目标就可能无法实现。

我还要简单地谈一下儿童问题特别会议结果的落实。

国际社会在儿童问题特别会议上为儿童作出了坚定承诺，并一致批准题为“一个适宜儿童的世界”的宣言和行动计划。儿童权利公约及其任择议定书由于得到各会员国的普遍批准而应作为一项里程碑意义的条约。儿童的呼声及其所关心的问题和愿望构成 2002 年通过的结果文件的重要组成部分。为建立一个适宜儿童的世界所作出的这些承诺必须促使我们作为优先事项履行我们的义务，因为正如秘书长科菲·安南先生所说的那样，这关系到人类的未来。

国际社会面临着全球危机和一些冲突，这一切均涉及陷入冲突和人道主义灾难的儿童的生命。然而，在世界许多地区，改善儿童生活的挑战在向前推进。联合国儿童基金会的工作在同各国政府的协作下在继续以全面的方式解决儿童权利问题。在特别会议结果的基础上制订出了众多国家计划，并在实施当中。因此国际社会面前有一张路线图，并应继续为世界儿童兑现其应允。

最后，允许我表示，我国代表团支持秘书长在其报告(A/58/228)中为解决全球公路安全的严重问题而提出的各项建议。报告中再次强调，公路交通伤害事故所造成的负担不平衡地落在中低收入国家的人民肩上，而非洲的公路交通死亡率最高，达每10万人当中有28人死亡。世界卫生组织预计显示，到2020年，公路交通伤亡人数将成为死亡和残废的第三主要原因，超过诸如疟疾和艾滋病毒/艾滋病等其他健康原因；这确实令人十分不安。这可能会对发展中国家可持续发展所产生的影响本身便说明问题。

因此，我特别支持秘书长在其报告中有关加强国际合作，支持有需要的各会员国解决这一问题的国家能力建设方面所提的各项建议。联合国系统在处理全球公路安全问题方面可以发挥的作用特别包括在联合国系统内确定协调机制，推动和协调全球公路安全问题的努力。这样的努力应该得到欢迎。

**卡齐哈诺夫先生**(哈萨克斯坦)(以英语发言):首先让我表示，我们赞赏秘书长根据题为“全面和协调地实施和落实在经济、社会和相关领域各主要联合国会议和首脑会议的结果”的议程项目50所拟定的报告。我们认为，他的报告是秘书处以及在大会主席领导的不限名额特设工作组框架内在本议程项目下提出建议的会员国代表团所开展的全面彻底工作的结果。

使我们备受鼓舞的是，报告认为，在过去十年中，联合国关于消除贫穷现象及可持续发展等国家与国际政策框架内的核心关切问题的历次首脑会议与会议所达成的全球共识，使联合国在经济、社会及相关领域的工作以及指导与协调发展政策的任务恢复了现实意义。

在此方面，千年首脑会议真正标志着在最高级别政治承诺支持下将全球共识转为具体目标与目的的进程的转折点。我们在《千年宣言》中保证，为及时实现《千年发展目标》而加强团结与伙伴关系。

我们同意，发展筹资问题国际会议与可持续发展问题世界首脑会议——去年分别在蒙特雷与约翰内斯堡召开的两个主要会议——已经被证明是在提供有针对性地监视实现《千年发展目标》进展情况机制方面非常有用的全球活动。

同时，鉴于有必要确保全球、区域与国家的发展活动能够更好地协调，为落实这些国际首脑会议与会议结果而做出的各种努力的理论完整性问题极具现实意义。在此方面，我国代表团认为，设立一个统筹协调执行与落实的结构对于在实现国际商定发展目标过程中推动相互促进的行动甚为关键。

哈萨克斯坦同意，在国家与国际各级上创造一个有利的环境对于实现商定的发展目标具有重要意义。对我们国家，我们可以说，由于我国领导人明确表达了在国家对公民应该承担经济与社会责任的的原则指导下追求哈萨克斯坦发展的政治意愿，因此我们的发展目标承诺得以顺利地纳入我国长期方案与战略之中。

哈萨克斯坦关于《千年发展目标》的报告是独立国家联合体国家的第一份此类报告。这表明，这些目标在我们现有的国家发展战略、政策与方案中得到了充分的体现。我们还同意，在国际一级上创建一个有利的环境，需要在承认各国对发展目标的领导地位与支配权，以及在国家与国际各级的良好政策与良好治理的基础上，加强捐助国与接受国之间的伙伴关系。

为了实现国际上商定的发展目标，必须加速调动与有效利用财务资源开展执行工作的努力。实现联合国关于官方发展援助占国民生产总值0.7%并且调动接受国的国内资源，应该被视为实现消除贫穷现象、提高社会指数、实现更好地生活标准并保护我们的环境等重要目标的关键因素。

在此方面，我国代表团高度重视根据《蒙特雷共识》将在下周举行的发展筹资问题高级别对话。该高

级别对话将在政府间级别上协调蒙特雷会议的落实工作。

哈萨克斯坦认为，联合国系统，包括布雷顿森林机构与世界贸易组织（世贸组织）的作用，在协助各国政府履行其发展目标承诺的努力方面与以往一样至关重要。经济及社会理事会、世贸组织与联合国贸易和发展会议（贸发会议）的联席春季会议应继续作为监测联合国系统在国际合作方面的进展情况的重要工具。

我国代表团欢迎可持续发展委员会第十一届会议有关工作周期转变为两年期的决定，这是采取协调办法执行联合国历次主要首脑会议与会议结果的例证。我们认为，此决定将有助于对联合国历次主要首脑会议与会议结果落实工作的进展情况作出更有意义的评估。

我们还认为，应该采用一个执行审议进程，来重申会议与首脑会议上商定的目标与目的，查明障碍与束缚，并确定克服这些障碍与束缚的行动与倡议。在此范围内，如大会第 57/270 B 号决议中提及的那样，将于 2005 年举行的一次主要活动将审议《千年宣言》内所有承诺执行的进展情况。我们希望这将有助于此进程。

最后，我谨重申我们相信联合国将继续在确保建立全球发展合作伙伴关系以及执行全球论坛结果取得稳步进展方面发挥关键作用。

**杰尼先生**（印度尼西亚）（以英语发言）：首先我要感谢秘书长关于此重要项目的报告（A/58/359）。我还要赞同尊敬的摩洛哥代表代表 77 国集团加中国所作的发言。

现在，我们应该处理由于联合国在经济、社会及相关领域的历次重要会议与首脑会议结果的执行工作缺乏进展而产生的挑战。我们必须信守我们在这些会议与首脑会议上所作的承诺。在这些会议上我们共同确立了旨在消除贫穷现象、实现可持续经济增长并推动可持续发展的国际商定的发展目标。

实际上这些国际盛会为开展行动打下了坚实的基础，有助于实现发展目标与目的，包括《千年宣言》以及发展筹资问题国际会议与可持续发展问题世界首脑会议的结果。因此，我们必须从制订目标与承诺的阶段进入在国家、区域与国际各级上具体执行的阶段。国际会议与首脑会议还顺利地使民间社会、非政府组织、私营部门及其他利益相关者参与发展进程。如秘书长报告所指出的那样，“因此，在使发展问题成为多边议程的优先项目的过程中，这些会议标志着重要的第一阶段。”（A/58/359，第 4 段）

我国代表团在认识到这一背景的基础上欢迎摆在我们面前的有关此问题的第 57/270 B 号决议。我们认为，此份综合性决议应被用来指导并作为负责执行历次会议首脑会议结果的联合国有关机构及其他利益相关者工作的基础。

在国家一级，适当的政策和发展战略对于实现议定的发展目标至关重要。事实是，国内经济与全球经济系统是相互交织的；这一事实强调必须建立一种有利的国际经济环境，用以支助国家发展努力。在实现这一目标时，重要的是其中必须强调加强发达国家和发展中国家的伙伴关系，强调必须加强联合国系统包括布雷顿森林机构和世界贸易组织之间的协调一致；并强调必须使其他有关的利害有关者包括民间社会和私营部门参与这一进程。

这一统筹办法必然会要求制定一项全球战略。在我们面前的议程项目方面，这种措施将是朝该方向迈出的一步。为此，秘书长旨在建立一个高级别知名人士小组的倡议确实是重要和及时的。在这方面，我国代表团要借此机会吁请知名人士高级小组加紧努力，统筹并协调联合国各次重要会议和首脑会议结果的执行工作和后续行动。联合国的其他机构在这方面也可发挥同样重要的作用。

大会和经济及社会理事会及其有关的职司委员会是后续和审查各次会议的三重系统，在执行进程中都发挥至关重要的作用。因此必须确保其中每个机关都充分理解联合国各次重要会议和首脑会议结果之

间的联系，以此作为共同努力的组成部分，促进建立一种实现国际商定发展目标的综合框架。

此外，至关重要加强政府间一级的政策制定工作与联合国各基金、方案和专门机构包括布雷顿森林机构和世界贸易组织正在国家一级从事的业务工作之间的联系。这种办法将在联合国各基金、方案和其他有关组织努力贯彻各次会议和首脑会议结果时，促进进一步协调由它们倡议的整个范围的活动和工作。

为此，我们应努力加强大会尤其是大会全体会议及第二和第三委员会工作的一致性和协调。这种做法将确保本系统具备充分的能力，可切实采用统筹的办法来贯彻各次会议和首脑会议的结果。

关于第二委员会的工作方案，我国代表团认为对该委员会议程的重新安排和融入主流的工作必须反映在统筹执行和后续会议结果的框架之中。开展这项工作不能削弱对发展中国家至关重要的任何议程项目，例如有关债务、贸易或发展筹资项目。

另一种可能有助于执行进程的积极措施，是可能于 2005 年对为实现这些目标而采取的行动进行的全面审查。人们认为，这种重要的活动将证明对会员国是具有政治吸引力和有效益的。

因此，应该将审查进程摆在大会议程的重要位置，因为这样做符合第五十七届会议的决定，并考虑到必须使《千年宣言》的执行工作获得更高的重要性、一致性并更引人注目。在这方面，我要强调必须在统筹和协调地后续联合国各次重要会议和首脑会议结果的框架内审视这种审查工作。

关于实现我们目标的问题，我国代表团要强调联合国的关键作用，因为它是最高政府间机制，也是评估与统筹和协调地后续联合国各次会议和首脑会议结果有关政策的最重要手段。大会必须按照作为职司委员会和专门机构协调机制的经济及社会理事会的建议，确保实施统筹和协调政策指南的目标。此外，

大会还应开始提高联合国系统、布雷顿森林机构和世界贸易组织之间在实现发展目标，尤其是在实现消除贫穷、促进粮食安全和增进可持续发展等目标政策方面的一致性。

总之，我国代表团重申，我们的重点应放在执行方面，同时又维持每次会议和首脑会议及其各自后续机制的专题统一性。为了进一步加快速度，我们还应努力确保这一执行进程配合联合国进行中的整个改革进程。无论这种挑战如何严峻，我们都必须在实现这些目标时抱乐观态度。我们希望我们将不会后退，而是表现出不断前进的政治意愿，这正是大会关于在经济、社会和有关领域中改组和重振联合国的进一步措施的第 50/227 号决议的要求。

**尼尔先生**（牙买加）（以英语发言）：牙买加赞同摩洛哥代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。我们也像前几位发言者一样，感谢秘书长提出了关于联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议结果的执行及后续行动的报告 (A/58/359)。该报告提供了有关对正在为执行第 57/270 B 号决议而采取的初步措施的有益评估。

该决议的通过，标志着在支持必须进一步集中精力开展执行工作的共识方面的重要一步。该决议创造了一个框架，用以在政府间一级的政策制定工作与国家一级业务活动两者之建立联系。如果我们要实现千年发展目标，并确保作出具体切实的努力以实现我们在一系列广泛的会议和首脑会议上提出的各项目标，联合国的所有机构就都应该共同努力，改善协调支持执行的工作。

自通过该项决议以来虽然只过了四个月，但我们高兴的是，正如秘书长所述，在大会和经济及社会理事会的若干领域内正在采取具体措施，以便实施各项关键的决定和建议。但我们希望能够得到一些详尽的资料，说明按照《蒙特雷共识》第三章设立的后继机制的实际运作情况，以便深入分析和评估迄今已开展

的工作。重要的是大会今后的各届会议必须特别强调提供这种资料。

至于大会在本届第五十八届会议上为支持本决议的执行而采取的进一步的行动，我们敦促尽力加快审议修订后的第二委员会指示性工作方案，以便在 2003 年 12 月规定的最后期限之前作出决定。但是，必须小心处理委员会工作改组的问题，并且委员会工作的效率和审议的质量不能受到负面的影响。特别重要的是，不能以任何方式忽略发展中国家特别关心的问题和涉及目前有关全球经济政策辩论的问题，这些问题要继续获得优先重视。

我们欢迎有关大会主席同经济及社会理事会主席进行更多协商的建议，并且我们敦促为实现这种接触的制度化而采取具体步骤。

经济及社会理事会在进行监督方面要发挥核心作用，它仍然是协调执行联合国各次重大会议和首脑会议所作承诺的后续行动的最适当的机构。显然需要在经济及社会理事会同布雷顿森林机构和世界贸易组织（世贸组织）之类的政府间组织之间加强政府间的连贯性、协调与合作。因此，应当加强经社理事会同布雷顿森林机构和世贸组织举行的年度春季会议，并且我们欢迎经社理事会在其第 2003/47 号决议中决定邀请联合国贸易与发展会议的贸易与发展委员会代表参加今后的会议。

但是，为了提高这些交往的价值，这些会议的结果必须产生具体、注重行动的建议，要在发展问题上对这些机构的业务产生实际影响。这将促进更有效的连贯性和务实的行动，以支持后续行动，特别是蒙特雷协商一致意见的后续行动。

重要的是，在所有这一切行动中，我们不能因为过渡集中于对主题和交叉问题的分析而失去重点。我们不应把对执行情况的审查变为一次复杂的学术活动。为了避免这样做，经济及社会理事会应当把监测作为特殊的重点。牙买加支持建立一个单独的监测

机制，但是，因为这一机制不会建立，我们希望经社理事会将发挥这一作用。

在这方面，我国代表团希望，有关经济及社会理事会通过审议各次会议结果共同的跨部门主题问题来进行审查的决定不会使人感到没有必要监督指数和所有行动者为达到特定目标而采取的具体步骤。在这方面，秘书长和经济及社会事务部应当支持这种做法，把各次重大会议所作承诺的具体细节和进展，或是缺乏这种细节和进展，通知经社理事会。这将使大会能够不断应对执行工作的具体挑战。

职司委员会在其各自授权范围内可发挥重要作用，提高经济及社会理事会在后续工作中的效力。通过更好地规划其有关共同会议主题的工作，经社理事会将能够同职司委员会交往。为了充分支持经社理事会，我们指望职司委员会紧急审查其工作方式，以便更多地关注重大会议的结果。我们期待着职司委员会早日就其努力向经社理事会提出报告。

我们认为，对联合国重大会议和首脑会议进行组织良好和有效的审查对保持政治势头、提高认识和评估执行承诺面临的新挑战和掣肘是极端重要的。我们同意，应当逐个仔细考虑审查的定期举行和形式问题。但是，这种做法不应阻止对会议和首脑会议结果的执行情况进行亟需的审查和持续评估的努力。

因此，我们欢迎为了确保全面的审查，在 2005 年大会期间举行一次重大会议。这将是国际社会总结进展的一次重要机会。目前为确保执行而进行的工作是振兴大会的一个重要因素，因此，应当被看作是最高优先事项。

**拉奥先生**（印度）（**以英语发言**）：我们感谢秘书长提出有关综合并协调联合国在经济、社会和相关领域中的重大会议和首脑会议结果的执行和后续工作的报告。我国代表团赞同摩洛哥常驻代表以 77 国集团主席身份所作的发言。

我们欢迎大会第 57/270 B 号决议的通过，我们认为，该决议为大会提供了一个框架，以便对过去十年举行的重大联合国会议的执行情况和后续工作进行政治监督。

任何后续行动的目标应当是解决执行问题。联合国重大会议和首脑会议的结果包含了一系列明确的目标和承诺，所有会员国已经接受对其的共同责任。会议结果的执行将清楚地表明履行了这种共同责任，并大大有助于加强联合国。

对于发展中国家，执行联合国重大会议和首脑会议的结果是一个巨大的挑战。它们无法履行对这种会议结果所作的全部承诺，特别是《千年宣言》，除非国际合作取得进一步的进展。发达国家在官方发展援助、债务减免和市场机会方面承担着特殊的义务。

需要以双管齐下的方法审查执行会议结果的问题。第一，必须采取统筹和协调做法，以实现所有或者许多专题会议共同追求的最大目标。第二，还必须进行重点审查，努力保持每次主要专题会议的诚信，并且促进在执行每次会议所处理具体领域或部门各项协议方面取得进展。经济及社会理事会及其各职司委员会可以发挥重大作用，处理这项工作。为此目的，经社理事会将努力制订一项多年工作方案，以便审议已经查明的跨部门主题。

我们欢迎有机会评估根据蒙特雷共识建立的后续行动机制运作情况。经济及社会理事会与布雷顿森林机构、世界贸易组织（世贸组织）和联合国贸易与发展会议（贸发会议）每年举行会议，大会每两年举行一次高级别会议，我们希望增强这些会议之间的协同作用。就处理的问题和具体程度而言，对话的质量是很高的，除此之外，我们还要求建立有效的机制，评估蒙特雷共识各项承诺和协议的执行情况。

秘书长报告(A/58/359)第 11 段提到，必须根据第 57/270 B 号决议的规定，加强政策指导与业务活动之间的联系。但是，在这方面，我们谨要求小心行事。联合国发展系统业务活动的主要基础是国家主导

方案，换言之，联合国系统对接受国家的需要和优先事项作出反应。我们认为，不应该采取任何行动，破坏这项原则。不应该错误地利用上述联系规定，将捐助者主导的或者秘书处主导的议程强加给发展中国家。唯一可能的联系应该是保证各基金和方案在各接受国开展的活动促进执行各专题会议的结果。

关于审查第二委员会工作方案问题，我国代表团谨指出，不能够孤立地看待这项活动，而应该将这项活动作为振兴大会努力的一部分。第二委员会作出的任何决定都是有限的，应该根据在振兴大会和改革联合国总的进程中作出的各项决定来审查第二委员会作出的任何决定。

秘书长今年提出的关于《千年宣言》执行情况的报告(A/58/323)载有若干有用的建议。我们同意秘书长的提议，认为应该在 2005 年开展一项重大活动。这项活动将提供一次机会，可以全面审查在执行《千年宣言》所有承诺方面取得的进展。

**马鲁夫先生**（美利坚合众国）（**以英语发言**）：美国欢迎有机会发言，讨论统筹和协调执行经济、社会和相关领域联合国各主要专题会议和首脑会议结果的情况以及后续行动。我们坚决支持促使联合国围绕各主要首脑会议和专题会议的结果开展工作，我们积极参与了关于这个问题的不限成员名额特设工作组。我们回顾，秘书长已经指出，我们亟需严格审查大会的所有活动，并问我们自己，这些活动是否促进执行《千年宣言》以及其他会议结果，这些活动是否产生了我们希望的影响。

我们认识到，工作组报告仅仅是 6 月份才制订的，因此，就结果提出报告还为时过早，但我们不能忘记，该工作组提出了若干相当平实的建议，在大会本届会议期间可以对这些建议采取行动。我们高兴地看到，第二委员会和第三委员会主席团讨论了重叠和重复问题，并且在探讨各种办法，以更加协调的方式讨论与会议后续行动相关的各种问题。

正如第 57/270 B 号决议所指出，第二委员会将审议其工作方案，并且在 2003 年 12 月之前就工作方案作出决定。在第二委员会的工作中，各会员国应该考虑到各主要首脑会议和专题会议——例如千年首脑会议、蒙特雷发展筹资问题国际会议和可持续发展问题世界首脑会议——的愿景和承诺。我们必须努力建立伙伴关系，采取行动，必须避免空洞的言论，避免陈旧的主题。

美国欢迎第 57/270 B 号决议规定的任务，根据这项规定，经济及社会理事会各职司委员会必须审查其工作方法，以便更好地执行联合国各主要专题会议和首脑会议的结果。可持续发展委员会正在开展的工作为我们树立了一个典范，经济及社会理事会其他职司委员会不妨考虑学习这个典范。今年 5 月，该委员会在其第 11 次会议上采取了一系列开拓性的改革措施。各成员同意限制谈判次数，并且集中精力讨论国际社会——各国政府、各国际组织、民间社会和私营部门——可以如何共同努力，实现我们各项雄心勃勃和非常重要的目标。这些步骤共同促进了可持续发展委员会和联合国的工作，使其更能反映和处理所有国家——尤其是发展中国家——的需要。

我们期待着与其他国家代表团进行建设性合作，完成我们面前的这项具有挑战性的任务。

**主席（以英语发言）：**这次会议关于该项目的辩论最后一位发言者已经发言完毕。

## 议程项目 51

### 2001-2010 年：在发展中国家特别是非洲减少疟疾十年

#### 秘书长的说明（A/58/136 和 Corr. 1）

**亚历山德罗先生（意大利）（以英语发言）：**我荣幸地代表欧洲联盟发言。加入国塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚，联系国保加利亚、罗

马尼亚和土耳其和参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国挪威赞成本发言。

这次重要辩论再次表明整个国际社会对疟疾防治的重视，特别是在世界卫生组织与儿童基金会、联合国开发计划署和世界银行一道建立减疟伙伴关系之后，及自 2000 年举行阿布贾首脑会议以来。在过去几年，我们看到人们的态度发生了变化，政府、国际组织和发展方案将疟疾放在了重要位置。通过减疟倡议和全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金，已在低收入国家和捐助界之间建立了一种新的合作伙伴关系。

欧洲联盟热烈欢迎这些进展。我们承认需要更多资源来采取具体行动，但与此同时，我们必须认识到这些资源是有限的，应主要用于保持认识和支助方面的连续性。这意味着需要在基层提供日复一日的支助，各国政府、地方地区和援助机构参与其中，以便实现商定的减少疟疾十年的目标。

我们完全赞成非洲联盟第二次首脑会议的最后宣言，其中国家元首和政府首脑确认防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病是本大洲的一个优先事项。这些疾病所造成的负担及其对人民的影响是沉重的，不可避免地影响到非洲发展新伙伴关系和八国集团非洲行动计划范围内规划的发展倡议。

今年，将有一百多万人死于疟疾。更多的人将感染这种疾病。在患有疟疾的 5 亿人中间，有 4.5 亿人即总数的 90% 为撒南非洲最贫穷的公民。此外，我们注意到，疟疾每年消耗非洲国内生产总值中的 100 至 120 亿美元。其中包括医疗费、失学、生产率下降、外国直接投资减少和旅游收入降低。此外，疟疾每天导致许多非洲儿童死亡。欧洲联盟对这种情况深表关切，并表示愿意为扭转这种情况而采取行动。

为结束这种痛苦和贫穷的循环，政府和私营部门正在加快疟疾研究。随着我们加快关于疟疾的研究速

度，我们还必须大力发展现有的预防、护理和治疗办法，它们是相互依赖的。全球为防治疟疾提供的资金需要与危机的规模相匹配。每年有大约 6 000 万美元用于疟疾研究，2 亿美元用于为贫穷病人提供治疗和分发蚊帐和杀虫剂。在这方面，欧洲联盟承诺加强和增加用于研究和开发方面的财政支助。

请允许我简要说明我们迄今所采取的行动。在 1998-2002 年期间的上一个欧洲框架方案下，我们实施了 26 个疟疾研究项目，费用超过 3 000 万欧元。设在 15 个非洲国家、11 个欧洲国家和 5 个亚洲和南美洲国家的近 100 个研究所参加了项目。通过建立伙伴关系对付疟疾，我们鼓励在国际倡议的框架内加强合作，如欧洲疟疾疫苗倡议、非洲疟疾疫苗试验网和新的欧洲——发展中国家临床试验伙伴关系。

此外，还根据关于减少疟疾十年的大会第 57/294 号决议所载建议，欧洲议会和欧洲理事会在去年 7 月通过了关于援助发展中国家防治与贫穷有关的疾病即艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾的规定。在分配资金和提供专门知识方面，将优先重视最不发达国家和处境最不利的各类人。2003-2006 年期间实施这项新规定的财务框架定为至少 3.51 亿欧元。

欧洲联盟还注意到，尽管大部分关键药品是没有专利的，但只有很少的发展中国家有足够的生产能力生产这些药品。此外，现有药品暂时不太适合发展中国家，由于寄生虫的抵抗性增强，疟疾药物的效力越来越低。因此，我们应找到新的药物，以满足非洲特殊需要并考虑到当地的分发问题和是否有冷藏链的问题。

在这方面，我们鼓励有关当事方，特别是医药界，促进面向国家和区域市场的可持续的当地生产，目的是转让技术。为此，欧洲联盟及其成员国充分赞成《关于〈与贸易有关的知识产权协定〉和公共卫生问题的多哈宣言》。

许多非洲国家在为防治疟疾而努力，但仅靠它们自己是无法做到这一点的。像艾滋病毒/艾滋病和结核病一样，这种疾病要求采取充分协调、全面和一致

的对策，这超出许多发展中国家的财政和人力资源的能力范围。由于其规模和跨国性质，与贫穷有关的疾病要求国际社会做出系统的反应。在这方面，我们赞扬联合国和世界卫生组织发挥的主动作用。

我们认为公共卫生是一项公众责任。针对与贫穷有关的疾病开展行动时，必须着眼于改善发展中国家的保健系统并使这类系统更易为所有人使用的更广泛背景。改善保健是可持续发展的先决条件和关键因素。欧洲联盟承诺向伙伴国家提供的援助要符合这些国家本身的发展计划，从而考虑到改善人民健康和减少贫穷的总体目标。

如果国际社会能够建立拥有有效手段的真正的全球伙伴关系，如果发达国家和发展中国家及公共部门和私营部门能够为实现这项共同目标而共同努力，我们非常相信全世界的疟疾一定会减少，就像在欧洲那样。

**安贾巴先生**（纳米比亚）（以英语发言）：秘书长在载于 A/58/136 号文件的报告中透露，在 2005 年——在我们审查千年发展目标的执行情况时——他将与世界卫生组织（卫生组织）总干事密切协作，向庄严的大会提交一份关于发展中国家特别是非洲减少疟疾十年各项指标的执行进展报告。

向大会第六十届会议提交这一报告的意义在于，非洲因疟疾而死亡的人数在不断增加。正是在这种情况下，非洲联盟各国家元首或政府首脑在 7 月于莫桑比克马普托举行的大会第二届常会上重申了他们对载于为减疟倡议通过的《阿布贾宣言和行动计划》的承诺。正是由于这一原因，我国代表团感谢秘书长的报告并欢迎这次辩论。

**副主席霍沙伊特先生**（卢森堡）主持会议。

疟疾仍然是纳米比亚的一个重大公共卫生问题，因此需要特别重视对趋势的监测和控制战略的制定以及各级卫生保健系统和社区的预防工作。根据卫生服务统计，全国每年报告的疟疾病例平均为 450 000 例，因疟疾而死亡的人数平均为 800 人。也就是说，

每年每千人的发病人数为 248 人，每 100 000 人的死亡人数为 45 人。可以预料，五岁以下儿童和孕妇感染疟疾并因此而遭受痛苦的危险最大。我们防治这一疾病的努力由于资源不足而受阻，而训练有素人员的缺乏又使之雪上加霜。

为解决这一问题，政府在 1991 年开展了控制疟疾和其他病媒传染疾病的全面方案。通过这一方案，已开展了一些活动，以改进疾病管理，包括培训卫生工作者，加大房屋喷药的力度及改进通过卫生信息系统的报告。

尽管挑战犹存，我们也确实取得了进展。在国家一级，政府展示了它对解决疟疾问题的坚定承诺：制定国家疟疾控制方案，指定疟疾控制人员，给予定期预算和后勤支持。

1995 年实施了关于疟疾的国家政策和战略。该政策文件规定了各级卫生保健系统的目标、疟疾控制战略和活动。它还有一项宗旨，即告诉卫生工作者和公众，他们在将疟疾发病率和死亡率尽可能降至最低上可发挥什么作用。

迄今为止，已有 2 000 名卫生工作者接受疟疾病例管理和显微诊断方面的培训，据认为，这已明显提高疟疾诊断和治疗的质量。在政府和我们的减少疟疾伙伴给予重大投入后，大大扩大疫区的喷药覆盖面和质量是可能的。

为减少疟疾对弱势群体的影响，已向一些受疾病影响非常严重的地区的大约 20 000 名五岁以下儿童和孕妇提供了驱虫蚊帐。为了减轻疟疾流行病对受影响社区的可怕影响，每周都实施监测。这有助于在相对较早的阶段发现疟疾流行病。为促进全国的疟疾控制工作，现已制定一个五年期减疟战略计划。

2003 年 9 月 22 日，大会召开高级别会议，以调动努力，开展艾滋病毒/艾滋病防治工作。今天，我们又召开会议讨论另一个致命性疾病，它在非洲许多国家夺去的生命比艾滋病毒/艾滋病还多。应强调这

一事实，将它作为在提高人们的认识和调集资源的过程中团结人们的一个工具。

正如秘书长报告明确指出的那样，疟疾是可以预防、治疗和治愈的。一个人只有在没有得到立即和有效治疗时才可能死亡。因此，这里的挑战是帮助受影响国家。抗疟疾工具的使用既广泛又普遍。与艾滋病毒的情况不同，非洲许多国家都能获得抗疟疾药物。但是，对当前药物不断增加的抗药性却加剧了问题的严重程度。现在应解决这一挑战以及支付得起的问题。只有新的和改进的药物能够为人们所支付得起，才能实现在阿布贾制定的 60% 的覆盖率指标。

社区一级的努力十分重要，正如秘书长的报告所指出的那样，在家治疗，加上宣传和整袋包装，可以极大地帮助减少儿童死亡率。疟疾影响受影响社区周围的地区以及它们实现可持续发展的努力。在这种情况下，应支持环境管理研究，以促进在发展过程中的疟疾控制。

我们继续支持进行之中的疫苗研究工作，同时也呼吁国际社会支持受影响国家，为其提供业已可供支配的工具。在这方面，我们欢迎并进一步鼓励驱虫蚊帐生产技术的转让并为增加获得抗疟疾药物的机会而作出努力。我们认为这种新技术转让是非洲受影响国家有效抗击疟疾的开始。向全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金慷慨捐助也是帮助受影响国家的一种有效方式。我们赞扬世界卫生组织（卫生组织）、联合国儿童基金会（儿童基金会）和其他减疟合作伙伴在动员企业界参加防治疟疾的全球运动方面作出的努力。

我们欢迎为减少疟疾运动调动的资源有了增加，但需要有更多的资源以补充受影响国家的资源。

最后，我们面前的报告载有在防治疟疾方面为受影响的国家，整个国际社会，特别是私营部门提出的建议。我们敦促执行这些建议，以协助非洲国家实施《阿布贾宣言》。

**阿布勒·盖特先生**（埃及）（以阿拉伯语发言）：大会今天审议一个有重大意义的项目——发展中国家减少疟疾十年。

疟疾的社会-经济影响不限于非洲大陆。研究表明，在占世界总人口 40% 的 100 多个国家中长期存在疟疾。研究还表明，患有这个疾病的人——其总人数在 3 亿至 5 亿之间——中 90% 是非洲人。

令人遗憾的是，在每年死于这个疾病的 300 万人中儿童占多数。这一点特别令人遗憾，不仅是因为成人和儿童中的高感染率和死亡率，而且是因为以下令人痛苦的科学事实：如果及早诊断和治疗，疟疾是可以治愈的。因此，我们必须集中处理这个疾病的人道主义方面，而不是商业方面。

报告表明，为了有效地防治疟疾，非洲大陆每年需要将近 10 亿美元。报告还表明，现有资金只相当于所需要数额的四分之一。因此，我国代表团同意秘书长的报告中的以下意见：为防治疟疾而提供的国际资金是不充足的。我们支持他的关于通过更多和更全面地提供国际资金来增加非洲国家的政府支出的呼吁。

如果像事实所表明的那样，疟疾既是贫困的一个原因也是它的一个结果，那么，我们就不能期望发展中国家在没有以下条件的情况下成功地克服它们所面临的保健问题：明显地增加发展援助，包括减轻这些国家的债务负担；把更多的资金转用于保健服务；促进预防和治疗方案；以及普遍改善医疗保健服务。

每 30 秒钟就有一个儿童死于疟疾。因此，我呼吁各国政府，特别是捐助国做一些简单的计算：多少儿童将在我在这里发言的时间内死亡？多少儿童将在我们讨论这个项目的这段时间内死亡？还要有多少儿童死亡国际社会才能采取行动消灭这个疾病？

疟疾被认为是一个不治之症。相反，有很多治疗和预防的办法。所需要的不过是把全世界每天用于军

备和用于建立巨大的军事武库的资金的一个不太大的百分比用在这个方面。

**巴赫穆卡努女士**（肯尼亚）（以英语发言）：我国代表团赞扬秘书长和秘书处为本议程项目提供的文件。

疟疾在非洲是仅次于大流行病艾滋病毒/艾滋病的第二个最致命疾病。大会在其第 51 届会议上出于对这个问题的严重性的认识而呼吁国际社会和非政府组织特别是通过全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金为发展中国家，特别是非洲发展中国家拨出大量资源。其目标是使非洲国家能够充分执行在阿布贾通过的减疟倡议行动计划。

我们确实非常感谢世界卫生组织和联合国儿童基金会（儿童基金会）作出联合努力，编辑一份关于非洲的疟疾问题的报告。该报告是在今年 4 月 25 日纪念非洲疟疾日时，在内罗毕；哥伦比亚特区华盛顿；以及伦敦这几个城市协调发表的。我们还感谢世界银行和其他合作伙伴在调动资源和为防治疟疾的运动筹集资金方面作出的努力。

在国家级，肯尼亚认识到，良好的健康是任何国家的社会-经济发展的一个先决条件。我们是《非洲减疟阿布贾宣言》的签署国之一。我们通过取消与经杀虫剂处理的蚊帐产品相关的税和关税而对《阿布贾宣言》作出了反应。制定了一项全国疟疾战略，其重点是加强各级卫生部门的疟疾病例管理；减小怀孕期间的疟疾危险；增加使用经杀虫剂处理的蚊帐；以及应付疟疾流行病。

现已重新组建全国疟疾控制理事会，将其改为机构间协调委员会。该委员会在吸引和输送旨在在肯尼亚减少疟疾的投资方面将是一个更有效的政治和财政管理工具。其目的是在 2006 年之前把肯尼亚人口中的疟疾发病率和死亡率降低 30%，并在 2010 年之前保持这种较高的控制水平。

目前正在通过保健部门改革为肯尼亚各区调动大量资金。这项改革将提供框架和筹资办法，改善由

地区主导支持治疗和预防工作。疟疾防治司将根据全国疟疾防治战略，帮助规划地区主导战略。

为了加强上述努力，肯尼亚政府打算同其他利害关系相关者协作，通过疟疾防治工作、扩大免疫方案、统筹防治儿童疾病和预防与环境有关的传染病，加强保健预防和宣传工作。我们也在努力加强保健治疗工作，提供医务人员、药物和设备，防治十大最致命疾病。此外，肯尼亚希望扩大医疗保险，让所有肯尼亚公民都加入医保。

肯尼亚疟疾防治工作需要国际支持，提供资金与设备，帮助我们建设能力。肯尼亚已拟订了一份战略计划，使我国能享有全球基金帮助。这些资金将被用来加强疟疾预警系统和研究，以改善疟疾检验和治疗工作。

最后，我们必须同国际社会一起努力，加强各国防治发展中国家主要致命疾病斗争的努力。非常迫切需要我们的发展伙伴履行承诺，为全球基金捐款，同继续影响发展中国家的三大疾病作斗争。

**梅南先生**（多哥）（**以法语发言**）：去年大会审议今天讨论项目时，多哥代表团强烈敦促国际社会尽一切努力实现“发展中国家特别是非洲减少疟疾十年”目标。根据此立场，按照我国先前阐述的意见，多哥认为，疟疾流传严重国家和国际社会应认真对待十年目标，不惜代价争取实现。

大家都同意，疟疾这种疾病不用花费很多就能控制和治疗，但疟疾仍然是非洲国内致死的主要原因之一，正如世界卫生组织（卫生组织）和联合国儿童基金会（儿童基金会）联合发表的 2003 年非洲疟疾报告显示。这很矛盾。据报告统计，非洲每天有 3 000 多儿童死于这种疟疾。

秘书长在《关于千年宣言执行情况的报告》（A/58/323）中谈到这种状况。他痛苦地指出，尽管 1990 年代发展中国家儿童健康领域取得进展，但每年仍有近 1 100 万儿童死于五周岁前，他们死亡

的原因主要是很容易预防和治疗的疾病，其中包括疟疾。

然而，因为 2001 年宣布《减少疟疾十年》，以及卫生组织、儿童基金会和联合国开发计划署（开发计划署）三年前发起“减少疟疾行动”，预防与克服疟疾再次成为国家和国际最高优先事项之一。秘书长按照上届大会通过的第 57/294 号决议建议提交大会的报告（A/58/136）也说明了这一点。报告指出，使用药物和驱虫蚊帐，仍然是对付疟疾的唯一有效办法。

但是，非洲使用驱虫蚊帐仍然相对有限，尽管最近显然努力争取推广使用蚊帐，因为代价高，这是推广使用蚊帐的障碍。为此，多哥赞扬秘书长提议说服在非洲大陆开采石油产品的公司为“减少非洲疟疾行动”作贡献，大幅度减价提供生产蚊帐所用的聚合材料。我们热切希望大会认可这项建议，以及上述报告中提出的其他建议。

为了证明多哥努力促进多哥人民健康的决心，尽管自从多哥主要发展伙伴停止援助以来，多哥已面临财政困难十多年，多哥国家元首已向儿童基金会当局宣布，多哥政府决定降低驱虫蚊帐进口关税。

这里我们要强调，尽管资源匮乏，困难重重，但非洲国家正在作出不同程度的努力，发起卫生方案，优先防治疟疾。这些国家认识到，需要增加国家对卫生部门的投资，加强管理，特别是把防治疟疾工作更好地纳入本国卫生部门发展努力，履行他们 2000 年在尼日利亚阿布贾通过的《非洲减疟倡议宣言和行动计划》中承担的义务。可是，他们的努力不能成功，除非得到国际社会适当援助，正如秘书长报告正确指出。

关于药品，根据法国巴士特研究所一项研究，疟疾流行地区研究人员仍未找到可行办法解决造成疟疾的各种寄生虫。这项研究还指出，研究人员遇到的主要困难之一是寄生虫媒介——蚊虫适应药物能力

极强，由蚊虫传入人体的寄生虫有抗药性，蚊虫本身也会发展抵抗杀虫剂的能力。

然而，研究继续取得可观进展，令人欣慰。比如，一家英国制药集团最近推出一种新产品，名为“Lapdap”，专门用于医疗最致命的疟疾，这是撒哈拉以南非洲地区最常见的一种疟疾。看来，如果能有政治意愿，如果制药公司不过分疯狂追求高利润，目前的努力将迟早成功地找到医治造成疟疾的各种寄生虫的办法，并研制出疟疾疫苗。

在这一防治疟疾的战役中，多哥象向其他非洲国家一样非常希望国际社会不停止对受到严重影响的国家的支 持，以便能够继续拯救生命，从而使减少疟疾十年能够逆转这一疾病的趋势。

这样，国际社会将能回应非洲的一项具体需求：促进我们人民的健康和福利。首先，它可以帮助遥远的非洲家庭避免出现悲剧，即痛苦的情景，往往有这种情况，儿童的死亡仅仅是因为父母没有足够的钱，在许多情况中没有少于一美元的钱来购买所需的药物。

最后，我谨在此代表我国政府感谢联合国各专门机构，尤其是世界卫生组织和联合国儿童基金会、以及其他各基金会为消除疟疾的斗争所做的积极贡献。多哥政府敦促捐助国为全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金提供进一步的支持。

**特特勒先生**（厄立特里亚）（以英语发言）：厄立特里亚代表团借此机会感谢秘书处关于议程项目 51 的题为“2001-2010 年：在发展中国家特别是非洲减少疟疾十年”的内容翔实的报告（A/58/136）。

我国代表团多次参加这一辩论，希望对这一十年期方案头三年的审查将能使我们查明仍然面对的障碍并确定我们能够或试图消除这些障碍的办法。我们希望，交流看法将能够使我们酌情重新调整我们的方案，并重新安排我们的优先事项和做法。

疟疾与艾滋病毒/艾滋病有所不同，它并不是一种新的流行病。人类知道并与这个疾病共处已达数千年。但不幸的是，虽然这种疾病已在世界大部分区域至少根除了数十年，但在某些不幸的区域，它仍然在摧残和削弱大片的人口。更糟的是，它还在一些曾经成功消除这些疾病的地区复发。情况最遭的地区包括非洲之角，尽管由于实施了若干个国家防治该疾病的方案曾取得过进程。

统计数据是严酷的。在包括厄立特里亚在内的非洲之角大多数国家中，差不多 30% 的人口是疟疾的受害者。更糟的是，约 70% 的人口生活在疟疾这一地方病的流行区。在厄立特里亚，患疟疾住院治疗儿童的死亡率约为 7.4%。

疟疾继续存在的原因不同的地区有所不同。在非洲之角，这一灾难存在的主要原因是战争——无休止的战争。疟疾对我们经济的影响与艾滋病毒/艾滋病同样大，在某些情况下，其消极影响更为严重，这不仅仅是因为它削弱了广大劳动力的身体，尤其是在农民之中，还因为疟疾这一流行病的盛行区域大多不能进行耕种。的确，在厄立特里亚，疟疾是更大的威胁。

疟疾是一个保健问题，也是一种经济威胁，已经影响到非洲国家的社会经济发 展规划。正是出于这一原因，厄立特里亚政府从 1991 年起就以应有的严肃态度对待这一问题，并将这一问题和放在高度优先地位，并决心继续不断地与这一疫病开展斗争。

厄立特里亚政府在防止疟疾的斗争中特别采取了以下具体措施。

第一，除了此前作出的努力之外，卫生部实施了一项 2001 至 2005 年的五年期的减少疟疾方案。卫生部通过的这一整体方案的主要目标是大力控制这一疾病的进一步传播，与此同时通过加强流行病学监测来预防脆弱群体中的感染。其目标是通过使疟疾的死

亡率、发病率和影响范围减少 80% 来尽可能减少疟疾对人口能力的影响，并且到 2005 年底将疟疾这一流行病减少 90%。这一方案的大部分目前正在实施之中。

第二，它设立了国家疟疾控制方案负责制定防治疟疾的政策、计划及指导方针、方案的协调和管理、方案活动的监测和评价和技术援助和研究的协调。

第三，它已经培训了农村卫生员在基层一级提供防止疟疾的服务。这些卫生员诊断和治疗简单的疟疾病，传播宣传资料，动员社区整治环境，并查明社区附近的蚊蝇孳生地。通过卫生员定期召集会议和举办讨论会并通过协调社区参与每周一次的环境整治活动，包括排干蚊蝇孳生地的结水和填埋蚊蝇孳生地，使这种情况有了可能。

第四，政府通过其区域和分区域办事处向需要的人口提供泡有杀虫剂的蚊帐。我们希望，到 2005 年底，每个家庭将至少拥有两幅这样的蚊帐。

第五，在各级治疗这一疾病的过程中采用综合疗法，并制订了详细的治疗方法，即厄立特里亚标准治疗指导方法。

第六，开展室内喷雾消毒活动，尽管是有选择地开展这种活动，其依据是某个既定区域曾经发生过疟疾和/或掌握了其他区域发病率突然增加的证据。在某些情况下，这种消毒可能涵盖受影响区域的整个村庄范围。

第七，进行例行的杀虫剂喷洒试验，以确定害虫对选定用于控制虫害的杀虫剂的敏感性或抗药性。

第八，它一直在编写和广为传播用若干厄立特里亚语言印制的教育和宣传材料，包括阿拉伯语、蒂格雷语和提格里尼亚语的材料，并为此目的有效使用无线电和电视广播节目，以及村民会议。

第九，疟疾防治计划也与厄立特里亚有关各部，特别是农业部和土地、水与环境部以及气象局建立了

密切的合作关系，以确保适当的监测和开发敏感的预报手段。

为了控制这一灾祸，厄立特里亚政府一直与美国国际开发署合作，并接受其对厄立特里亚与意大利合作项目研究计划的援助，还与世界卫生组织（卫生组织）在减少疟疾计划，与联合国儿童基金会（儿童基金会）在保护儿童，以及支持 HAMSET 疾病控制项目的国家开展合作。HAMSET 项目针对艾滋病毒/艾滋病、疟疾、性传播疾病和结核病。

不过，厄立特里亚意识到，如果防治疟疾的努力想要获得成功，它就必须超越各国的边界，从建立有效的区域合作机制、战略和计划中获益。而这些都还没有建立起来。

毋庸讳言，厄立特里亚政府将坚定地执行在截至 2005 年的五年计划中为自己设定的目标。任务是重大的，挑战和障碍也很多。然而，如果有了公正之下的和平，基于法治之上的和平，尊重睦邻关系的和平以及根植于诚意和信任的和平，这些困难和挑战不是不能克服的。不幸的是，实现这些理想的可能性看来很小。

**拉贾林加姆先生（斐济）（以英语发言）：**斐济赞赏秘书长在题为“2001-2010：发展中国家特别是非洲减少疟疾十年”的文件 A/58/136 中所载的出色报告，并支持报告的建议。

艾滋病毒/艾滋病已触及全球所有角落。它的影响破坏了家庭、经济和政府。在我们完全恢复之前，可能还要失去好几代人。同样，近几十年来在发展方面取得的进展也被破坏。较少提及但破坏程度并不逊色的疾病是疟疾。

疟疾仍然困扰着我们区域的部分地区。尽管与其他区域相比，我们的统计数字似乎不是那么令人震惊，但它们已经引起了国际关注和国际上的资金投入。我们认为统计指标不是自满的理由，而应当采取

预防措施，确保该疾病不会达到流行病的程度，也不应允许自满态度导致疟疾在斐济等已经成功消除了该疾病的本区域国家卷土重来。可悲的是，结核病是卷土重来的灾难性疾病之一。

我们赞赏世界卫生组织（卫生组织）为控制这一疾病所作的大量努力和各会员国政府为防治这一灾祸所采取的举措。文件 A/58/136 所载的卫生组织报告非常详尽，统计详实。我们深受鼓舞地看到，减少疟疾行动计划着眼全球，涵盖了所有国家和地区，无论地方性疟疾的严重程度如何。在我们的区域，我们相信全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金用于疟疾计划的拨款将对实现全球计划的目标产生重大影响。

发展中国家尤其容易受到传染病的侵袭。它们缺乏生产药物的工业基础来满足需求，也没有现成的财力来从制造商那里购买必要的医药产品。典型的情况是，当某一疾病达到传染病的地步，它还会伴有机会性的、通常也是致命性的感染或者影响同样很大的其它疾病。

卫生组织的报告还使我们得以对非洲疟疾流行的悲惨状况予以思考。和艾滋病毒/艾滋病对非洲的破坏性影响一样，显然，消除或至少减少这些流行病取决于发展。全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金只是一个途径——但它是开创性的——它让非洲国家有可能获得与其需求程度相称的控制疟疾基金。

显然，执行非洲发展新伙伴关系可能会加强这一斗争。其它筹资选择，如债务转换等，是联合国和卫生组织与布雷顿森林机构合作，考虑这一问题的良好基础。私营部门和行业需要培育这个计划并为此作出贡献。

还要感谢非政府组织的贡献。值得一提的是马耳他主权军事教团等非政府组织在苏丹南部城市耶伊开设睡眠疾病诊所方面提供的援助。

很多其它的可预防的传染性疾病在影响着发展中国家。在斐济，丝虫病、登革热、麻风病和糖尿病造成了破坏性的影响，而结核病的发病也在增加。卫

生组织和其它有关方面需要大力解决保健、治疗和上游预防的问题。

**奥尔埃耶先生**（吉布提）（以英语发言）：随着信息技术和即时通讯的到来，我们的世界似乎已经从信息意识和知识状态步入信息超载和无知的状态。结果，很多值得国际社会关注的问题因为众多问题竞相争夺人们的注意力而被逐出公众视线。打击各种形式恐怖主义的全球斗争、最近在亚洲，特别是阿富汗和伊拉克发生的战争、困扰着非洲大陆的战争以及艾滋病毒/艾滋病的蔓延只是更为迫切的问题中的几个，所有这些问题使得疟疾没有受到公众的注意。因此，这一疾病仍然对上百万人构成威胁的状况并不足为奇。

努力防治疟疾是《千年发展目标》中的一项重要目标。该目标要求到 2015 年停止和扭转这一疾病和其它主要疾病的发作。

大会在其第 57/294 号决议中宣布 2001-2010 年为“发展中国家特别是非洲减少疟疾十年”。该决议要求支持文件 A/57/123 所载的秘书长建议。我们在本次会议和其它有关会议上寻求的是关于大会决议的建议执行状况的最新情况。

这些建议的实施当然将在现实世界中进行。在这方面，实际情况是令人震惊的。秘书长最近一份关于《千年宣言》执行情况的报告突出强调了尤其涉及撒南非洲的令人不安数据。显然，非洲是疟疾危机的主要重点。

值得肯定的是，非洲认识到了这一事实。2000 年《阿布贾宣言》确定了各项目标，呼吁非洲国家及其伙伴分配新的资源——至少 10 亿美元——用于对付这一疾病。《2003 年非洲疟疾报告》于 2003 年 4 月 25 日，也就是在非洲疟疾日发表。它对疟疾状况作了评估。

显然，必须增加用于防治疟疾的资金。在 2002 年，全世界只花费了 2 亿美元，而光是建议用于非洲的款项就达到了 10 亿美元。但是，也许比仅仅提供

资金更重要的是，非洲各国政府应该参与努力，提高人力资源的能力。国际社会必须向发展中国家转让新技术，尤其是生产长效驱虫蚊帐的技术。我们必须找到办法，增加用于治疗抗多种药物疟疾的综合药物的供应。

与艾滋病毒/艾滋病一样，显然，对于疟疾来说，预防和治疗的作用都很大。看来光是通过有效使用驱虫蚊帐就可以挽救成千上万人的生命，尤其是儿童的生命。然而，由于这些蚊帐的费用很高，因此它们的使用有限。可以通过降低非洲境内对这些蚊帐的高额征税和关税来降低费用。随着价格因此降低，将会有更多的人买得起蚊帐，从而刺激商业生产的市场潜力。结果将是通过低成本、高效力的办法来降低使用者的疟疾发病率。

秘书长的报告对于长效驱虫蚊帐的潜力很乐观。它们由厂家预先处理，在预期的4到5年使用期内无需再次处理。虽然这些蚊帐被认为是预防疟疾方面的一大突破，但是全球产量仍然不够。报告建议需要在今后几年内在非洲一些战略地点增建5至10家工厂。给人们带来更具大希望的是，长效驱虫蚊帐所用的材料是石油衍生的聚合物材料。因此可鼓励非洲石油公司免费或低价提供这些聚合物材料。

如果我们考虑到疟疾寄生虫的抗药性，尤其是对治疗疟疾的主要药品氯喹的抗药性日益增大，那么长效驱虫蚊帐的重要性便大大增加。研究新的疗法因而极其重要。世界卫生组织建议使用青蒿素综合疗法。除了费用较高，在非洲的使用经验有限外，它似乎非常有希望。据说有一家制药公司可以成本价提供青蒿素综合治疗药品。其他公司必须与捐助国政府一道也这样做，探讨以最低费用提供青蒿素综合治疗药品的办法。

由于许多原因，撒南非洲的人民自掏腰包支付防治疟疾的费用。更重要的是，鉴于知识、认识和了解程度必然很低——它们都是由于很差的通讯和公共

教育造成的——因而在质量、安全和适当性方面所提供的指导很少。公共教育极为重要。

也许值得一提的基本事实是秘书长报告中这样的结论：疟疾是可以预防、治疗和治愈的。从疟疾已经消除的世界许多地区的零发病率和低发病率中就可以看出这一点。仅仅利用现有工具就可以在许多国家取得重大进展。我们应该继续支持发展疫苗等新工具，尽管它们的问世也许仍需要若干年。虽然目前正在取得进展，但与我们的目标和建议相对照，进展的速度仍然过于缓慢。全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金的设立是一大突破，它导致有可能得到与有关需要相符的防治疟疾资金。这些资金将得到很好的利用，因为宏观经济分析表明，就改善经济业绩和减少贫穷而言，防治疟疾的净投资利润是可观的，远远超过初期投资。

最后，在讨论非洲疟疾的防治时，我们必须提到比尔和梅林达·盖茨基金会杰出的个人努力。诚然，该基金会是世界上资金最多的，但是，最明显突出的不是这些个人的慷慨赠与，而是他们对全球穷人生活与福祉的亲自关注和关心。正如一家美国报纸所指出的那样，盖茨夫妇在重大而困难的科学问题上下了巨大的赌注。他们为了找到艾滋病疫苗花了超过1.26亿美元，并投入了大约1.5亿美元用于研制抗疟药品。最近，他们亲自长途跋涉，来到莫桑比克的一个偏远诊所，宣布了疟疾研究史上最大的一笔赠款，并利用这一机会突出强调，疟疾每年造成100多万名儿童死亡，其中多数在非洲。他们最近提供了一笔2800万美元的赠款，用于奖励为寻找一项技术而进行的大量试验。该技术如取得成功，就能将非洲因疟疾而死亡的人数减少一半。

可以理解的是，世界许多人都与盖茨夫妇一样不理解其他人和他们的政府为什么没有认同他们的紧迫感。我们希望更多的政府和组织投入到这一崇高事业，使这个世界消除人类的一个祸患。

**泽纳先生**（埃塞俄比亚）（**以英语发言**）：首先，我要由衷赞赏和感谢秘书长提交的题为“2001-2010年：在发展中国家特别是非洲减少疟疾十年”的全面报告（A/58/136 和 Corr. 1）。我国代表团完全赞成报告中所载的建议。

无需指出，非洲这个世界上最受排斥的区域遭受到各种社会和经济匮乏之苦。它们每年都夺走数百万人的生命。此外，黯淡的经济增长状况、饥饿、饥荒和疾病都是用来描述这个大陆痛苦的惯用词。

在谈到非洲的疾病时，人们几乎不可能不提到疟疾。尽管疟疾是一个全球性的健康问题，但它仍然是贫穷者的疾病，而穷人多数生活在撒南非洲。该大陆不同地区经常发生的生态-流行病系统的重大变化、在流行病易发地区抗疟措施的过早停止或意外中断、季节性工人、难民或由于不同原因而进行的迁徙所导致的人口流动，都是这一流行病在我们区域爆发的主要原因。

埃塞俄比亚同受到这一疾病严重影响的其他非洲国家并无两样。这一流行病正是埃塞俄比亚主要的公共卫生和经济问题。在我国，400 万人面临感染这一疾病的危险，每年报告的病例大约为 400 万至 500 万。该疾病在我国主要致命性疾病中名列榜首，并且占大部分门诊病人。连年不断的大规模干旱和由此造成的营养不良为这一流行病在各地爆发和扩散创造了有利的环境。根据最近访问埃塞俄比亚干旱区的世界卫生组织高级代表团的报告，疟疾流行病发病率将在今后几个月增加。此外，根据同份报告，如果不采取适当的措施，数万人肯定将死于这一流行病。

为了防止这一流行病扩散，我国政府在力所能及的范围内正努力采取必要的措施。除了加入全球防治疟疾运动之外，我国政府还制定了自己的五年国家控制疟疾战略计划。在同诸如世界卫生组织、儿童基金会和其他组织之类的国际组织的协作下，正在努力把最易受伤害群体、即孕妇和农村儿童当作重点对

象，并且发动一场更广泛的运动，以防止这一流行病扩散。秘书长的报告说：“阻碍用于防治疟疾的有效资金流动的的瓶颈现已查明，控制疟疾回到了政府议程上”（A/58/136，第 21 段）。

除了开始发言时简略地提到的非洲大陆所面临的困难外，在克服本地区可怕的局势时所遭受的痛苦和牺牲正变得无法容忍。认识到这一危险，国际社会在新千年初期采取了主动行动，通过制定各种发展目标，以减轻阻碍非洲地区增长的主要挑战。为此目的，非洲地区普遍存在的疾病被视为阻碍繁荣的障碍。因此，国际社会强调了团结起来处理这一问题的重要性。对减轻这一流行病影响的承诺体现在《千年发展目标》中。设立全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金是国际社会进行的重要的、令人鼓舞的努力，以支持穷国努力在控制疟疾方面取得进展。埃塞俄比亚是这一全球基金的受益国之一，吁请国际社会、特别是发达国家伙伴增加对该基金的财政支持。我们认为，这种合作符合我们的伙伴的政治承诺：帮助实现制止全球疟疾扩散的理想。

**代理主席**（**以法语发言**）：我们听取了关于这一项目的最后一位发言者的发言。大会就此结束现阶段对议程项目 51 的审议。

## 议程项目 160

### 全球公路安全危机

#### 秘书长的报告（A/58/228）

#### 决议草案 A58/L. 3

**代理主席**（**以法语发言**）：我现在请阿曼代表介绍决议草案 A/58/L. 3。

**希奈先生**（阿曼）（**以英语发言**）：大会首次讨论另一个增长的流行病——全球公路交通伤亡。秘书长的报告（A/58/228）含有非常令人不安的统计资料。第一起公路死亡发生在 100 多年前。今天，全世界大

约 3 000 人每天死于公路撞车事故，同时另有数千人受伤，其中一些人再也不能够过富有成效的生活。同样令人不安的是，这一负担更多地落在发展中国家身上，在那里，公路每天由于车辆和人变得更加堵塞。

但是，让我们不要丧失希望。这场战斗没有输掉。我们能够有所作为。我感到乐观的是，我们能够控制这一灾祸。我感到乐观有两个原因：第一，我们对公路撞车事故的动态有了空前的认识，第二，因为我们具有广泛的有效干预手段以防止这些事故发生。

让我首先谈一谈公路死亡预计在发展中世界的迅速增长率。这是一个人为的灾祸，我们非常清楚地知道，为什么死亡和受伤在低、中收入国家一直不断地增加。这一灾祸不同于艾滋病和萨斯病之处在于：我们能够理解和控制这一问题。

在发展中国家，公路撞车事故受害者是最易受伤者——最易受伤害的公路使用者。交通事故伤亡的受害者大多是行人，这同发达国家的情况形成鲜明的对照，在那里，受害者大多是汽车驾驶员和乘客。由于在发达国家对汽车制造商强行规定了更加严格的生产标准，这些乘客和驾驶人实际上受到他们所乘坐的汽车的钢铁车架的很好保护。

在发展中国家，行人和骑自行车的人是最易受伤害的公路使用者、他们没有任何保护。怀抱婴儿的母亲在疾驶的公共汽车、汽车和卡车之间行走，而交通标志非常少见，即便有交通标志，也经常被忽视。

发展中国家的汽车比发达国家的汽车更可能压死人。在一些发展中国家，汽车的致死性是发达国家汽车的 200 多倍。此外，我们还知道，汽车制造商计划增加生产和对发展中世界的出口。当汽车数目增加的时候，伤亡人数也将增加，除非我们采取行动。

我们从这一方面可以认识到这一流行病的增长率。科学事实是，我们生活在一个以因果关系为基础的世界中。当我们理解原因的时候，我们就能够控制后果。在这一问题上，我们完全理解死亡增长率背后

的原因，这给了我们一个处理这一问题的有利条件。因此，这是我感到乐观的第一个原因。

我此持看法的第二个原因，就是有关道路安全的新思维方式。历史的观点认为，防止交通死亡的方法只是警告驾驶者和行人要小心。我们曾认为，预防就是让人们了解有关安全的程序并以此教育他们。以这一观点来看，教育确实是我们进行预防的唯一手段。我们现在意识到，我们能够采取很多其他行动。而责任不仅属于个人，也应当由我们各国的很多部门和级别共同承担。

已经制定了一种针对道路安全的更先进的做法，它认识到驾驶者、车辆和基础设施是一个动态系统的三个组成部分。这一做法意识到我们能够做很多的事来避免车祸。一种以系统为基础的做法，争取查明所有造成车祸的错误和设计的来源，然后争取减轻后果。这种以系统为基础的做法认为，我们首先能够检查道路并作改变。例如，行人和乘非机动车者并未同高速交通分开来。很多道路并没有栏隔、甚至白色的中线来分隔行车道。各个社区应当有环绕村庄或城镇、而不是直接穿过的道路。限制能见度的盲点可以消灭，可以在道路上增加声响带以求减速。

然后，我们能够对车辆的设计进行改动。很多车辆可能很陈旧，缺乏诸如可折叠驾驶杆和气缸体这种通过像手风琴一样撞压而吸收冲击力的安全装置。这些装置以及其他如安全带、儿童安全座椅、气囊和增加能见度的照明等装置，可以作为对车辆前端的改动而增添，以把对行人的伤害降到最低。

我们还可以检查人的行为并进行改变。可以拟定和执行法律，严厉惩罚超速或在药品或酒精影响下驾驶的驾驶者。可以首先在各国政府的最高级别并由上至下到社区一级支持这种法律及其执行，并在学校中从幼年起就加以教育。

我现在荣幸地代表提案国阿尔及利亚、澳大利亚、阿塞拜疆、巴林、中国、古巴、厄瓜多尔、格林纳达、伊朗、科威特、黎巴嫩、马来西亚、巴基斯坦、

巴拿马、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、苏丹、瑞士、叙利亚、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、美国、也门和阿曼，介绍载于文件 A/58/L.3 的关于全球道路安全危机的决议草案。决议草案自印发以来，另有列国家加入了提案国名单：亚美尼亚、阿根廷、比利时、哥斯达黎加、多米尼加共和国、法国、希腊、冰岛、意大利、肯尼亚、瑙鲁、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、新加坡和特立尼达和多巴哥。

为了提高人们对道路交通受伤问题的更清醒意识，提案国还要求于 2004 年 4 月 14 日举行一次大会全体会议，让各国政府代表和专家一道讨论该问题。这次会议将结合世界健康日即 2004 年 4 月 7 日以及世界卫生组织于该日发表的其《世界避免道路交通受伤报告》一道举行。

各提案国还要求同这次全体会议一道，举办一次会议让私营部门、有关的非政府组织、公民社会成员和其他有关各方就有关道路安全的最佳做法交换信息。各提案国还呼吁经济及社会理事会促进有关涉及道路安全的最佳方法的信息交流并为控制道路交通受伤提出建议。预期经济及社会理事会的各区域委员会同其他有关组织和联合国系统各机构之间的信息交换的结果以及将在 2004 年 4 月 14 日的会议上进行的意见交流，将形成秘书长在大会第六十届会议上提交的报告的基础。

我要向参加我们举行的很多非正式会议以及提供各种建设性建议、修改和意见的代表深表谢意。

我荣幸地提出决议草案 A/58/L.3 以供大会通过。

最后，可怕的车祸并不是发展的必有产物。机动车辆标志着人们的积极进步，让我们得以在经济上并作为一个社会取得发展。我们可以保证：我们各国在为了促进发展和商业而运送人和货物时，可以做到安全运送。对我国代表团来说，这是一次难得的机会，让我们帮助实现这一目标——一次影响全世界男女儿童生活的机会。

**苏哈利先生**（马来西亚）（以英语发言）：我国代表团首先要赞扬阿曼代表团作为大会的一个议程项目而率先提出这一重要问题。我们尤其真诚感谢阿曼苏丹国常驻联合国代表福阿德·希奈大使在推动该问题方面的不懈努力和敬业精神。我国代表团还感谢各会员国及联合国有关机构、非政府组织和公民社会成员为该倡议所发挥的作用和所作的贡献。我们欢迎秘书长关于全球道路安全危机的首份报告(A/58/228)的印发。我们支持报告所载各项建议，马来西亚已经并正在执行其中的大多数建议。

根据世界卫生组织汇编的统计数字，全世界的道路交通事故每年造成 100 多万人死亡，并造成 1 000 多万人受伤和致残。2000 年，道路交通事故成为第九大致死原因。这种恐怖的情况影响到发达国家和发展中国家。然而，这种死亡和受伤的 88% 发生在发展中国家。此外，估计在今后十年中，发展中国家中由于道路交通事故而将有至少 600 万人死亡以及 6 000 万人受伤或致残。这些数字应得到认真和立即的注意，并进行全球的努力以处理并扭转这种基本上可以避免的死亡和受伤的原因。

马来西亚仅 2002 年报道的公路交通事故就有 20 多万起，导致了近 6 000 马来西亚人死亡。这些事故 2002 年造成的死亡率为每一万辆登记汽车中有 4.9 人死亡。因此，这种情况给国民生产总值造成的损失为 14.2 亿美元。

马来西亚政府长期以来一直从拯救生命和管理发展所需要的宝贵资源出发，始终不渝地致力于解决这一问题。马来西亚与 1962 年成立了全国公路安全委员会。马来西亚政府通过这一全国委员会继续进行各种努力减少公路交通事故的数目，在公路的使用者和公众之中加强交通安全的意识。该委员会确定的目标是到 2010 年将死亡率降低到每一万辆登记汽车只有 4 人死亡。为实现这一目标，马来西亚于 1997 年发起了全国交通安全活动和提高认识方案，该方案提

出了“3E”的前提，即教育、执法和工程。这一活动有效地降低了公路交通事故的死亡率，2002年死亡人数下降到了5 886人。马来西亚将继续认真努力进一步降低交通死亡人数。

除了国家一级的努力外，马来西亚还积极在区域和国际一级参加制定发展和保护公路基础设施战略的工作。除其他外，这些战略的目的是通过建造更好、更安全和更加方便使用者的基础设施以及促进和确保有效保护公路基础设施减少公路交通事故。马来西亚参与了世界银行集团的全球公路安全伙伴关系、世界公路协会、东南亚国家联盟（东盟）的陆上运输和安全委员会、亚洲和澳大利亚公路工程协会和东盟的公路运输和公路安全工作分组。我们认为，这些以及其他论坛进行的协商和积累的经验，帮助了、并且会继续有助于区域和国际各级解决这一问题的努力。这也将符合秘书长根据这一项目提出的报告得出的结论之一。

公路交通事故造成的死亡和伤残数字值得我们严重关切。公路交通事故造成的死亡和伤残，对我们社会的经济和社会福祉具有非常严重的多方面影响，使我们人类良知不得安宁，让我们感到关注。公路交通事故造成的死亡，即使是一人死亡，以及导致的残疾，对个人、家庭和社会都有一连串消极的影响。得知自己的亲友和家庭成员死于公路交通事故，不论死者是在吉隆坡街上非法飙车的少年、还是自希腊渡假归来的一家人、或是在巴基斯坦某地冲下沟壑的一车乘客，都让人心碎。一开始，这些事故立刻对家庭和社会的单位产生极大的情感和心理学的影响。到后来，这些事故造成的人员、经济和社会损失还会逐渐对更广泛的社区和整个国家产生影响。

根据卫生组织、哈佛大学和世界银行进行的调查研究，如果任其发展，估计到2020年公路交通事故将上升为世界上造成死伤的第二大主要因素。公路安全将是2004年世界卫生日的主题和侧重点，因此，

将这一项目列入大会的议程是非常及时的。马来西亚支持通过这一主题，作为全球性交通安全活动的开始。我们还支持大会面前关于这一项目的决议草案。

公路交通事故以某种方式影响着、并会继续影响我们每一个人。联合国在领导解决这种可以预防、但死亡率极高的公共安全方面具有重要的作用。但请相信，马来西亚将根据我们的能力和办法始终致力于为这一问题作出自己的贡献。

**张义山先生**（中国）：中国代表团支持本届联大审议“全球道路安全危机”议题。我愿借此机会对提出这一倡议的阿曼常驻团表示感谢，我还要感谢安南秘书长在本议题下向大会提交的内容翔实的报告。

根据安南秘书长的报告，道路交通伤害已成为全球性的公共健康危机。在2000年，全球共有126万人死于交通伤害，占世界死亡人数的2.2%，在人类发病和死亡的原因中排在第9位。按照世界卫生组织预测，道路交通伤害到2020年将上升至第3位，牌位远在艾滋病，疟疾等健康问题之前。

尤其令人关注的是，发展中国家因道路交通伤害而受到的损失远远超过发达国家。在2000年的126万死亡者中，约104万人来自发展中国家，占死亡总人数的88%；发达国家则仅占12%。面对如此严峻的形势，国际社会理应加强合作，为提高世界各国特别是发展中国家的道路交通安全而努力。在此，我愿谈四点看法：

一、确保道路交通安全是一项系统工程，涉及人、车、路、环境和管理等各个方面。各国应从全局的角度出发，综合考虑各方面的因素，制定有针对性的法律、政策和措施，尽可能消除引发道路交通伤害的种种不利因素。

二、各国政府对确保道路交通安全负有首要的责任，应该重点做好预防工作，应该依靠社会各有关

方面的参与和配合，加强相关政府部门、运输部门及广大民众的安全意识，做好道路交通安全的工作。

三、切实加强国际合作。各国应加强信息交流，相互学习与借鉴，共同提高道路交通安全水平。发展中国家由于自身经济实力有限，一些基础设施和管理水平等还有待完善，国际社会应该在资金、技术和管理等各方面向它们提供必要的帮助。

四、世界卫生组织肩负着让所有人保持健康的重任，应该在此问题上发挥重要的作用。我们高兴地注意到，世界卫生组织已将明年“世界健康日”的主题定为“安全的道路”。我们希望有关活动能够进一步提高各国民众对道路交通安全问题的重视，让人民的出行变得更加安全和更加舒适。我们希望有关活动能进一步提高各国民众对道路交通安全问题的重视，让人们的出行变得更加安全和舒适。

中国是一个发展中国家。最近 20 年来，随着中国经济的持续健康发展，中国的道路建设和汽车工业也有了很大发展。如何努力改善道路交通安全状况，加快道路交通安全立法，加大对公路和城市道路安全设施的投入，强化驾驶员培训和安全教育，进一步完善道路交通事故预防机制，提高交通事故受伤人员的医疗康复水平，是中国政府面临的重要课题。我们希望加强同世界卫生组织等国际组织的合作，学习和借鉴世界各国的先进经验，把中国的道路交通安全能力建设提高到新的水平。

**巴尔加斯先生** (哥斯达黎加) (以西班牙语发言): 首先我要感谢阿曼常驻代表团提出这一重要倡议。

在汽车发明的早期阶段，有些人对着那些行驶缓慢的车辆开玩笑，在这些车辆开过时冲它们喊“拴上匹马来拉吧”。其他人对前景表示乐观，认为这种创新性机器能够结束驾车在大街上狂奔的马夫们威胁到行人安全的鲁莽行为。自那以来已经过去了 100 多年，笑话和希望都已因无法管理的道路交通危机而实际消失，这一危机在某种程度上影响到世界上所有国家，其后果反映在惊人的数字当中。

今天交通事故每年使约 3 000 万人残废并造成 300 多万人死亡。这些数字使得交通事故成为可能丧失生命年华的主要原因。道路交通事故每年需要 5 千亿美元用于医疗服务，所损失的生产力达一个国家的国内生产总值的 1%。然而，这些数字还无法计算交通事故给个人和家庭带来的悲剧程度，我们大家或者已经或者可能会成为这一悲剧的受害者。

交通事故会产生和大幅增加复杂的暴力根源。交通事故损伤经济和环境，并对人类以及对诸如安全和团结等社会和文化价值观和对改善生活质量的努力产生身体和心理上的破坏影响。

缺乏道路安全早就不再仅是发达世界的问题或仅限于大都市中心的现象。例如在我国，汽车化指数大幅增长，因而增加了交通事故的风险和令人担忧地增长了毒气排量。从 1981 年到 2002 年，原地死亡数字增长了 243%。虽然交通事故所导致的死亡率逐步下降，但这种下降不是因为实际死亡数字的真正下降，而是因为目前发生了更多的非致命事故。事故数字在过去十年中增加了一倍，2002 年达 64 440 起。对于一个人口不到 400 万的国家来说，这一数字表明缺乏道路交通安全是主要影响到儿童、学生和人口中积极从事经济活动的人们的一个非常严重的社会和公共保健问题。

多少代人以来，道路交通安全战略一直遵循着传统的四方面模式。这一模式就是执行、工程、教育和紧急措施；换言之，就是有关这些方面的各项法律。然而，必须扩大这一传统模式，纳入新的、相辅相成的战略。就哥斯达黎加来说，我国的道路交通管理当局正在作出巨大努力，调整其工作中心，实现更为具体和有效的结果。

在这方面，我国为实现道路交通安全的努力中纳入一些新的内容，以此作为综合各类看法、政策、战略、资源和专长的办法的一部分。在此背景下，为了改善道路交通安全，必须考虑到具体地理、人口、文化和气候特点。还必须在制定和实施道路交通安全政策时使地方政府、民间社会和私营部门加入进来。道

路交通安全的地方管理必须在规划、实施、监测、管理和评估考虑到当地环境的当地道路交通安全计划和方案时采取让道路系统使用方参与的做法。此外，鉴于道路交通安全问题的灵活性质，需要在作出政治、技术和财政决定方面下放权力。

我特别要强调给工程方面带些人情味的重要性。在实施土木工程的决策进程中必须考虑到交通运输系统最脆弱的使用方的特殊性和特别需求。除其他因素外，持久的道路交通安全需要发展道路使用方能力所确定的道路系统。在这方面，道路系统的复杂程度不应超过能力最低的使用者。这是我们必须考虑的一个设想。

最初，汽车的设计被视为是服务于人类的一项工具，可以节省时间、体力和经济资源，其本身并非目的，更不应成为大规模毁灭武器。让我们共同努力确保道路交通再次成为安全迅速到达目的地的手段，而不会成为对每一个儿童和成年人的持续威胁。

最后，除了我们要表达我们对秘书长关于全球道路安全危机的报告(A/58/228)的感谢之外，我愿再次感谢阿曼代表团带头拟定关于这一项目的决议草案，我们高兴地成为该决议草案的共同提案国。

**曼托瓦尼先生** (意大利) (以英语发言): 我谨代表欧洲联盟发言。加入国塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚，联系国保加利亚、罗马尼亚和土耳其以及经济自由贸易联盟国冰岛和列支敦士登赞同此发言。

欧洲联盟欢迎秘书长关于需要作出全球努力以便提高对道路交通事故和受伤所带来的健康影响和社会及经济代价的意识的报告(A/58/228)。世界卫生组织(卫生组织)报告所引用的数据反映了交通伤害所造成负担的程度。此外，显然这一公共卫生问题对低收入及中等收入国家造成了重大影响，并严重妨碍了实现可持续发展的工作。

尽管此公共卫生问题特别严重，但是我们相信可以采取很多办法来预防并减少交通伤害。交通事故是可以预防的，并且国家政府的政治承诺可以减少交通事故对社会的影响。

我们还可以在国际一级采取更多的办法来处理此问题。为此目的，我们呼吁联合国系统开展努力，在可持续发展整体框架内，支助有关交通安全政策的制订并促进将交通安全的关切问题纳入所有有关的国家政策——包括有关妇女、儿童及老人的政策。在此范围内，应该呼吁联合国开发计划署、卫生组织、世界银行与儿童基金会、以及各区域开发银行通过联合国发展援助框架以及减贫战略文件进程发挥重大作用。联合国系统也可以通过在数据收集的关键方面提供援助来作出贡献。在此方面，欧洲联盟欢迎卫生组织关于将交通安全作为2004年4月7日巴黎纪念世界卫生日的主题的倡议。

欧洲联盟高度重视交通安全的问题。这一承诺体现在欧洲联盟委员会最近通过了2003-2010年欧洲交通安全行动纲领。该纲领旨在最迟于2010年将整个欧洲共同体的交通事故受害者数目减少一半。该行动纲领规定在欧洲联盟委员会内设立一个欧洲交通安全观察处。

交通安全问题是欧洲联盟议程上的问题。欧洲联盟成员国的交通部将在几天后在意大利维罗纳开会讨论优先的行动方案，以便改善并协调欧洲的安全标准。

欧洲联盟认为，通过有效的交通安全政策来拯救生命是一个艰难的挑战，但这也是所有会员国的道义义务。

最后，我以我国的名义补充指出，意大利准备加入关于全球交通安全危机的决议草案A/58/L.3的提案国之列。

下午6时05分散会